

5.
4



I N E F F I G I E M
R O L L A N D I L A S S V S I I
B E L G A E M V S I C I
P R A E S T A N T I S S I M I.

Corporis effigiem Rollandi ut reddit imago

Sic animi dotes exprimit arte liber.

Græcia vix vnum tot protulit Orpheus seclis,

Qui potuit citharæ saxa mouere sono.

Gallia Rollandum longo produxit in æuo.

Mulcet inauditis pectus ab aure modis.

Nec magis hæc tellus Rollando heroë superbit,

Herculeo cui par robore nemo fuit.

Rara adeò Natura parit miracula rerum:

Tantæ est perfectum condere molis opus.

Iac. Gohorius Parisiensis.

R O L L A N D I

I C O N.

FORTE NOVVS QVEAT AMPHION, ORPHEVS VE, RENASCI,
SED NON PER CVIVS (VELVT HIC MODO PRAESTITIT) ARTEM,
PLVRIMVS AMPHION, VEL PLVRIMVS EXEAT ORPHEVS.
IODELIUS.

A M O N S E I G N E V R
le Comte de Raitz. A.le Roy.

O D E .

C'est a vous qu'il faut que je rande
Les traïs de ce diuin Orlande,
De cet Orlande de lassus,
Que l'on reconnoist à la trace,
Auoir puisé toute sa grace
De la grand' source de là sus.

A vous, dont les graces modestes,
Et les vertus toutes celestes,
Paroissent entre les plus grands,
Comme au Ciel, la chaste courriere,
Entre la moyenne lumiere
Des petis astres flamboyans.

A vous, qui de bonté naiue,
Receuuez la trouuppe craintive
Qui se presente deuant vous,
Pour la guider deuant la face
De ce grand Prince, qui l'embrasse,
Tant il est gratieux & doux.

A vous, qui de faueurs gentilles,
Caressez les graces fertilles
Des plus fauoris d'Appollon,
Et de ceux mesme que la Muse
A trompez d'une douce ruze,
Dessus les crouppes d'Helicon.

A vous par qui doucement coulent
Les diuins accors, qui chatouillent
Les chastes oreilles des Roys:
Et sans qui, resteroit müette
Toute Musique qui se traitte,
De corde, de vent, ou de voys.

C'est donc a vous que je presente
Cet œuvre, sous la douce attente
Que j'espere en votre faueur,
Qui seulle à pouuoir de me rendre
En ce peu que je veux pretendre,
Content de mon petit labeur.



S V S
LA MUSIQUE
EN FAVEUR D'ORLANDE.

C H A P I T R E.

S'IL faut que tes chansons graues ensemble & douces
Sur l'aile des beaus chants qu'on leur doit inuenter,
Iusqu'aus Rois(o ma Muse)ais jusqu'aus Dieus tu pousses.

Des vers en contr'echange icy tu dois chanter
Pour Orlande, qui peut aus vers l'aile si belle,
Dvn heur, dvn air, dvn art, admirable préter.

L'aile qu'Orlande peut donner aus vers,est telle,
Que son vol animé de mouuemens si beaus,
Si promts, si hauts, surpasse en volant tout autre aile.

D'enfer au Ciel, du Ciel aus infernalles eaus
Mercure en vn moment remonte, & redeualle,
Ayant au chef, aus piés, ses ailerons jumeaus.

Ce beau vol peut porter a la riue infernalle
Nos vers, au Ciel, aus coins de la terre, sans peur
De ce qui fit en mer choir le fils de Dédale.

Mercure aussi qu'on fait fort subtil inuenter
En Musique, peut estre est la Musique mesme,
Haussant, baissant, par tout ce beau vol enchanteur.

Puis doncq' qu'vn tel art donne & course & force extreme
Aus vers, & puis-qu'Orlande vn tel vol façonnant,
Est des vieux & nouveaux ouuriers, l'ouurier supreme:

Muses qui dvn tel art irés tousjours tenant,
Comme l'art tient de vous, il ne faut qu'on refuse
D'orner, ce qui vous peut donner tant d'ornement.

Puis la Musique a pris son beau nom de la Muse,
Mesme l'air des beaus chants inspiré dans les vers,
Est comme en vn beau cors vne belle ame infuse.

Ce Ciel qui roide emporte avecq' soy l'vnivers,
Retournant tant de ronds, vne harmonie engendre
Par leurs accords, tirés de leurs discords diuers.

C H A P I T R E S.

Si l'humain sens pouuoit de ces Cercles entendre
Le bruit, qui de discords sans regle, & infinis,
En tant d'accords reglés, & finis, se vient rendre,

Tous les plaisirs humains seroyent de nous bannis:
Mais au defaut des sens, nos esprits de diuine
Essence, absens des cors, sont au Ciel reünis:

Et raprenans au lieu de leur haute origine,
Tous ces sons qu'ils auoyent autrefois entendus,
En rapportent des tons dans leur fresle machine.

Mesme aucuns d'eus si tost qu'ils sont redescendus,
Tachent faire imiter a leurs sens l'harmonie,
Qui d'aize les auoit pareils aus Dieus rendus.

Telle accordance encor' simite au ciel, vnie
Aus beaus vers, quand la main de Phébus, de ses Seurs.
Du tout presque a son gré l'ame des Dieus manie.

Et qu'eus émeus, forcés, par accents rauisseurs,
Lairroyent & l'Ambrosie, & le Nectar, pour paistre
Leurs deités sans cesse, en ces autres douceurs.

Car que fert l'autre past a leur immortel estre?
Mais tel celeste accord a tous coups fait dans eus,
De leur estre celeste vn sentiment renaistre.

Il ne fait seulement les Dieus se sentir dieus,
Mais les hommes il fait, par vne éprise extreme,
Se sentir tels, que font ces Dieus mesme en leurs cieus.

Nostre essence mortelle, en l'essence supreme
Sur l'heure il ne peut pas seulement transformer,
Mais en hommes il peut tourner les bestes mesme.

Ains ce qui est sans ame, il sefforce animer,
Comme le bois suiuant, & la suiuante pierre,
Qu'il semble d'effort propre & sans charme charmer.

Et comme au ciel, en l'air, en la mer, en la terre,
Aus Dieus, aus hauts esprits, aus oyseaus, aus poissos,
Aus bestes, aus humains, Amour ses traits desserre,

Voire & encor' penetre aus Enfers, par ses sons
Et par ses chants, qui sont ses deus traits, la Musique
Force tout ce qu'en tout rencontrent ses chansons.

Elle a mesme forcé la porte Plutonique,
Retenant le hideus & l'inceſſable aboy,
Qui sort par trois gosiers hors du cors Cerberique.

Quand ce monstrueus Chien, tout transporté, tout coy,
Tout beant, aualloit ces charmes indontables,
Dans soy tournant sa rage en douceur, maugré soy.

Quand les Seurs sans pitié se firent pitoyables,
Quand les trois autres Seurs (qui tout destin filans
Ne flechissent jamais) se veirent flechissables.

Ces tons si forts, si dous, penetrans, & coulans,
Du cruel, de l'auare, Enfer, les lois faufferent:
Toute Ombre triste, rude, & farouche, emmielans.

C H A P I T R E S.

Tant qu'Yxion, Sisyphe, & Tantale laisserent
Ou le dur souuenir & sentir de leurs maus,
Ou leur roue, & leur fais, & leur soif, s'arresterent.

Aussi non seulement aus esprits infernaus
Cest Orphée eust fait force, ains aus Dieus, aus Deesses,
Aus Dæmons, aus humains, aus brutes animaus.

Nostre Musique doncq', qui aus enchanteresses
Chansons de cet Orphée, exerçoit son pouvoirs,
Les fit sur tous les cœurs autant qu'Amour maitresses.

Mesme son m'ont Rhodope, en fin ne l'eust peu voir
De Thyrses assommé par les folles Bacchantes,
(Car puissance il eust peu sur sa mort mesme auoir)

Mais les barbares bruits des Cymbales formantes,
Des éclatantes vois, des cornets, des tabours,
Etouphenent l'effort de chansons si puissantes.

La Musique plus vraye & perfaite, à tousjours
Telle rencontre, allors que plus on chante & sonne.
Que des meilleurs ouuriers on fait plus le rebours.

Ainsi contre Apollon ses lourds tuyaus entonne
Le Satyre Marfye: & le jars éclatant
Pense égaller loiseau dont Mæandre resonne.

Ces Bacchantes qui haine extreme alloient portant
A tel sonneur, festans leurs jours Trieteriques
Alloient par tout errant, chantant, dansant, faultant.

Mais si le saint effort de si rares Musiques,
Eust peu lors dans leurs chefs, dans leurs cœurs, penetrer,
Plains de vapeurs, d'ardeurs, & de rages, Bacchiques.

Auecques la Musique, Orphée eust fait entrer
L'amour mesme au dedans des vineuses Ménades,
Faisant ces deus pareils en force se montrer:

Car l'vne tous leurs sens & troublés, & malades,
Eust remis en leur train: & l'Amour eust donté
La haine sa contraire éprise en ces Thyades.

Doucement le cerveau par tels appas flaté
Eust mis hors toute erreur, & fureur, par l'aureille:
Et l'Amour allumé dans le cœur eust esté.

L'admiration doncq' de chose n'ompareille,
Vers Orpheo eust été tel amour produisant:
Et la Musique seulle eust fait telle merueille.

Mesme aus amours plus vrays la Musique, atizant
Au cœur, au chef émeu, le desir la memoire,
Va l'aprehension viuement embrazant.

Amour fait & refait par elle sa victoire,
Et croy que caut il porte en son carquois des traits
Qu'il luy derobe, affin d'en restaurer sa gloire.

Aussi de mesme pere & mesme mere extraits
Ie les croy, frere, & seur: car la venus celeste
Est la mere, & le Ciel dans elle les à faits.

C H A P I T R E S.

Lvn l'autre s'accompagne, & sont pareils au reste
Tous leurs effets, sinon que par douceur, la Seur
Ront cela, dont le frere aigre & facheus, moleste.

Ou quand languide il dort, qu'il dilaye mal seur,
Que trop fier il meprise, elle leueille, asseure,
Et rabaisse, par viue, aspre, & braue, douceur.

Aussi se souuenant de leur pere, a toute heure,
Nous portent, dans le Ciel: & font entrer en nous
La Venus, qui dvn heur celeste nous bien-heure.

Vous donc tous qui goutés tous les plus saints & doux
Plaisirs, que la Venus conjointe au Ciel, fait naistre,
Et qu'Amour & Musique ont fait sentir en vous.

Qui Orphee admirés en tel art si grand maistre,
Iugeas par la les cœurs plus lourds, plus durs, plus froids,
Plus enterrés, plus morts, en cœurs humains renaistre.

Car sont les animauls, rochers dauphins & bois,
Et vrays enfers d'Orphee, ou d'Arion encore,
Ou dvn dont Thebes print & ses murs & ses lois.

Vous qui discernés bien ceus dont cet art s'honore,
D'aucq' les faus ouuriers: & qui voudriés ouir
Cela dont le banquet des hauts Dieus se decore:

Quand Phœbus & ses Seurs les viennent éjouir.
Rauir, & posseder: & qui de lharmonique
Branle des Cieus tournans, voudriés mesme jouir

Vous qui aymés les vers, qui mieus q'vn Atlantique
Neueu courrier des Dieus ne les pourroit porter,
Seroient portés au Ciel sur l'aile de Musique.

Vous qui voudriés peut estre ouïr mes vers chanter
Dvn chant diuers & digne. Admirés tous Orlande,
Qui peut tout tel vouloir en vous tous contenter.

Il peut faire en vous naistre vne Venus plus grande
Que n'est l'autre je croy, faisant qu'Amour ainsi
Auecq' sa Seur, trop plus que jamais vous commande.

Il pourroit faire en terre & aus Enfers aussi,
Sur ce qui est viuant, sans vie, & hors de vie,
Plus que n'en fit Orphee, autant la bas, qu'ici.

Il peut d'inuention docte, douce, & hardie,
Qui contente le docte, & retient, l'ignorant,
D'Apollon, de ses Seurs, vaincre la melodie.

Son ame que je cuide alla des Cieus tirant
Tous les tons plus parfaits, tant que mesme il égalle
L'accord meilleur, que font ces Cieus en se virant.

A tous beaus vers, & mesme aus miens je croy fatalle
Son aile, reuolant partout l'ample vniuers.
C'est le but le loyer que toy Muse en mes vers
Attens, d'auoir chanté sa Muse Musicalle.

Iodelle.

F I N.

A D. LOISE
L A R C H E R,

S O N E T.



Si Orlande sent bien, qu'outre son grand merite,
Par ces miens vers son los peut prandre accroissement:
Qu'il sache gré, LOISE, à toy premierement,
Puis a moy, que sans fin tout grand merite excite.

Ton fçauoir, ta façon, ta vois, si fort incite
Tous ceus, dont la vertu peut donner ornement
Aus vertus, qu'il conuient qu'en cela promptement
Vers la vertu, vers toy, vers soymesme, on s'áquite.

Air pour air, par ses chants Orlande payera
Mes vers, leur soufflant l'âme: il te satisfera
Par ses chansons: mais force & grace bien plus grande
Ses chansons rebrandront par ta vois, par tes dois:
Au lieu doncq' de le voir quite enuers toy, tu dois
Obliger de rechef l'art & le nom d'Orlande.

Iodelle.

A



A D I L L V S T R I S S.

ac potentiss. Principem Albertum vtriusque Bauariæ Ducem,
Comitem Palatinum Rheni. &c.



*Pessum iuit pretium vite: fert omnia census:
Ars in seruitum libera queque ruit.*

*Huic cordi est sectari aprum, illi figere damā:
Hic domito indomitas alite prensat aues.*

*Corporei his lusus, hæc luxus pabula suntos:
Exercere animi præstat in arte, bona.*

*Musica (Dux) in te quā tellus omnis honorat
Seruili haud queritur subdere colla iugo.*

*Nā cuicūque datū est unquam tua visere tēpla,
Insolitum attonita percipit aure melos.*

*Stentoreas haurit sub acuto gutture voces,
Gutturæ cui cedat vel philomena suo.
Quæ medij neglectunt vario modulamine cantus,
Ut rapiant miris mentem animūmq; sonis.
Innumeros reges colit artis honore vetustas,
Immortale sibi qua peperere decus.*

*Nullus Alexandro magno præstantior armis,
Doctrinæque fuit rex in amore prior.
Timotheum is lyricum donis ingentibus auxit,
Cuius vim summam sensit inesse modis.*

82

Roma lyram vidit cingi diademate tum, quum Nutrit honos artes, & laude accendimur omneis
Omnis Cæsareo pendet ab ore Quiris. Ad studia: hæc virtus præmia captat ouans.
Nam sunt à Musis & sunt ab Apolline cantus Nec se gloriolę quin Dux insignibus ornet
Qui non solum aures, corda sed ipsa mouent. Abnuit, aut meritas iure recusat opes.
Componunt mores humanos plectra fidésque: Sint Mecœnates, non possunt deesse Marones:
Emotas mentes restituuntque sibi. Rollandi, Albertus sit modo sospes, erunt.
Iuppiter & totum nutu quo temperet orbem, Cuius in arte fauor Musarum pignora tollit,
Sidera diuinis torquet ab axe tonis. De Iouis ut Musæ profiliere satu.
Phœbus in æde tua es Musarum septus alunis, Ergo trahat Reges alios sua quenque voluptas:
Parnassum ut prorsus aut Helicona putem. Ara deūm Bauari personet ore Ducis.
Quos inter debent Rollandum secula Belgam
Nostra tibi, quem tu réque & honore foues.

Iac. Gohorius Parisiensis.



O R L A N D E.



On cœur se re- comandz à vous, .ij. Tout
 plein d'énuy & de martyre: Tout. .ij. Au moins au
 moins .ij. en despit des jaloux .ij. Faites qu'à-dieu vo^opuisse di-
 re Ma bouche qui vous souloit rire, .ij. Et conter propos gratieux .ij. Ne
 fait maintenāt q̄ maudire, .ij. Ceux q̄ m'ōt bāny de voz yeux. .ij. Ceux q̄ m'ōt bāny de voz yeux

Q V I N T A P A R S.

3



Endz moy mō cœur .ij. Rédz moy mō cœur .ij. pillarde Que tu retiés dans tō sein arresté

Rédz moy .ij. ma douce liberté, Rédz moy Rédz moy ma. .ij. Qu'a tes beaux yeux .ij. mal caut j'ay mis en gar-

de Rédz moy ma vie .ij. Rédz moy ma vie ou bié la mort retar- de Qui me deuance au cours au

cours de ta beauté. Par ne sçay quelle honeste cruau- té, Par. .ij. Et de plus près .ij. Et

de plus près mes angoisses regar- de. .ij. mes angoisses regarde .ij. regarde.

A .ij.

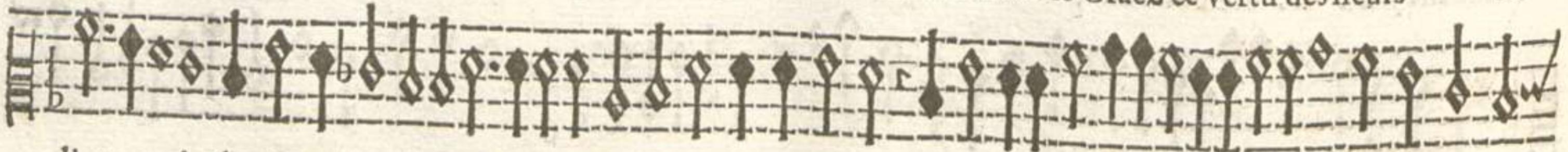
O R L A N D E.



On cœur rau i d'amour fort variable rau i. ij. rau i d'amour fort variable



Au beau jardin .ii. joli du dieu puissât Resjouir se souloit en l'amiable Grâce & vertu des fleurs &



lieu plaisir Viuant en joye & liesse faisant, Esleut de lis blâcs soucies jaunettes .ij. Roses d'odeur per-



fair & violettes .ij. & violettes Iettant ses yeux lors sus vne petite .ij. Tant belle



fleur, tant douce en amourettes tant, .ij. En le baisant En le baisant .ij.





Vs tous regretz .ij. le mien plus piteux pleure, le. .ij.

le mien plus piteux pleu- re, Ietans ſoupirs trāſperçās mō las cœur trāſperçās mon las cœur Car

j'ay perdu Car j'ay perdu l'amiable li- queur l'am. .ij. Que tant je plains .ii. Que tant je

pleins & pleindray en ample heure .ij. & plein- dray en ample heure Sur to^oregretz. .ij.



choisit la marguerite .ij.

choisit la margueri- te. .ij.

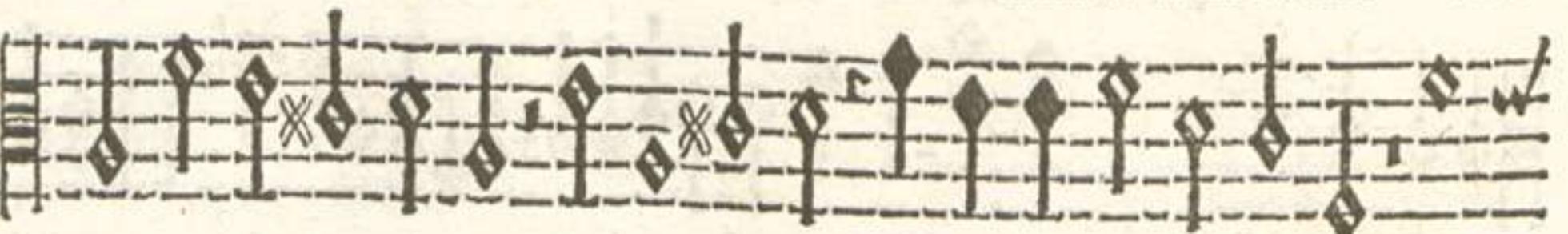
ORLA N D E.



Oblesse gist au cœur .ii. du ver- tueux, II-



lustrement .ii. Illustrement conduisant sa fortune: con-



.ij. Comme la nef fend la mer importune, Ou



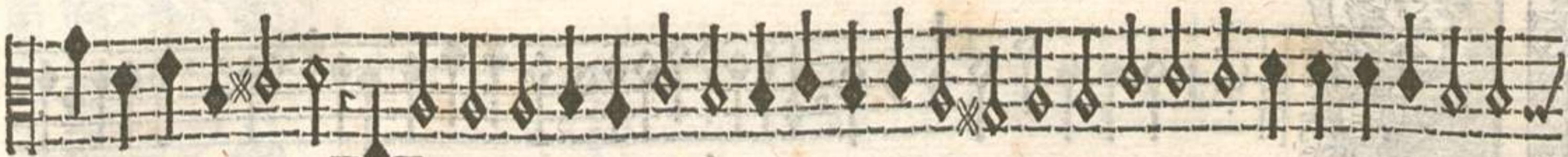
cōmz vn roc les vens impetueux les vens impetueux Le vertueux Le vertueux commz arbre fructueux A-



porte fruit en saison opportune Si que le mal .ij. qui les bons importu- ne Glisse leger

Q V I N T A P A R S.

5



au deuant de ses yeux de ses yeux Voirz & la peur qui le cœur vil estonne, Y arriuant pour rauir sa personne



On voit couler ~~l'anev~~ comme la cire au feu, couler comme la cire au feu N'est-ce pas là selon no-



blesse viure? N'est-ce pas là tel homme qu'il faut suïure, Et se lier Et se lier à luy d'immortel nœu Et



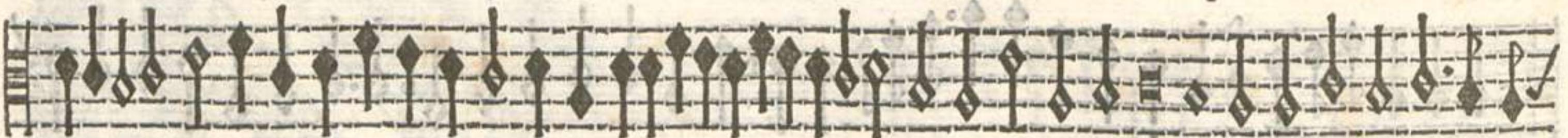
se lier à luy d'immortel nœu.

B

S. R. A O R L A N D E.



A terre les eaux va beuant .ij. L'arbre les boit par sa racine: .ij.



L'arbre les boit par sa racine L'arb. .ij. La mer esparse boit le vent, Et le soleil vno



Et le soleil boit la mari- ne, boit la marine Le soleil est beu de la lune Tout boit tout boit .ij.



tout boit .ij. tout boit soit en haut ou en bas Tout. .ij. Suivant ceste regle comune .ij.



Pourquoy donc ne buros no pas. .ij. Pourquoy donc ne buros no pas. .ij.



E tout mon cœur .ij. j'aime la marguerite j'aime la margueri-
te Et dis pour vray .ij. cōbien qu'elle est petite combien qu'elle est petite Qu'el-
le precede .ij. en bonté & valeur; Beauté couleur Beauté couleur .ij. toute autre plaisir' fleur
Parquoy sur tout .ij. qui voudra s'en despite .ij. qui voudra s'en despite,
.ij. De tout mon cœur .ij. j'aime la marguerite j'aime la marguerite.
B ij

S A O R A L T A N D E.



Vsanz vn jour d'amour sollicité
 e, d'amour sollicitée Par deux vieillards .ij. cō-
 uoitans sa beauté, Fut en son cœur .ij. triste & décōfortée triste & déconfortée, .ij.
 Voyant l'effort fait à sa chasteté. Elle leur dit .ij. si par desloyauté De ce cors mié vous auez jouissá-
 ce, C'est fait C'est fait de moy si je fay resistance, Vous me ferez mourir en des- hōneur: mais j'ayme mieux mais
 j'ayme mieux .ij. périr en innocence, Que d'offécer par peché le Seigneur. Que. .ij.

Q V I N T A P A R S.

7



'Endurz vn tourment .ij. I'endurz vn tourmét des tourmens le pi-

re, Duquel à par-moy souuent je soupire: soupi- re: Et de-

uant les gens las! las! il me faut rire, il me faut rire .ij. Pour monstrar semblant .ij.

Pour monstrar semblant que point je n'aspire Au contentement Au contentement que tant je desi-

re que tant je desire Que de l'uniuers .ij. Que de l'uniuers .ij. obtenir l'empire.

B ij

A LA ORLАНDE.



Ous qui aymez les Dames blande loquimini Vous. .ij. blâde lo-

quimini Dittes qu'elles sont belles Dit. .ij. & adulamini .ij. Touchez leur les mamel-

les Touc. .ij. & osculamini Si trois fois elles souffrent Si. .ij. chantez chantez

chantez letamini .ij. Voz besōgnes sōt faittes Voz besongnes sont faittes .ij. in nomi-

ne Domini. in nomine in nomine Domini. in nomine Domini in nomine Do- mini.

Q V I N T A P A R S

8



Attens le tems .ij. l'attens le tems ayant fermz espe-
 rance, aya. .ij. En ce vouloir mes jours .ij.
 je finiray, En attendant .ij. autre ne ser-
 uiray En attendant autre ne ser- .ij. uiray Tant m'est de vous .ij. douce la souuenance
 douce la souuenance. la souuenance douce la souuenance douce la souuenance.

The musical score consists of five staves of music. The first three staves are in common time (indicated by a 'C') and the last two are in 6/8 time (indicated by a '6'). The notation uses a system of dots and dashes for pitch and vertical stems for rhythm. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases.

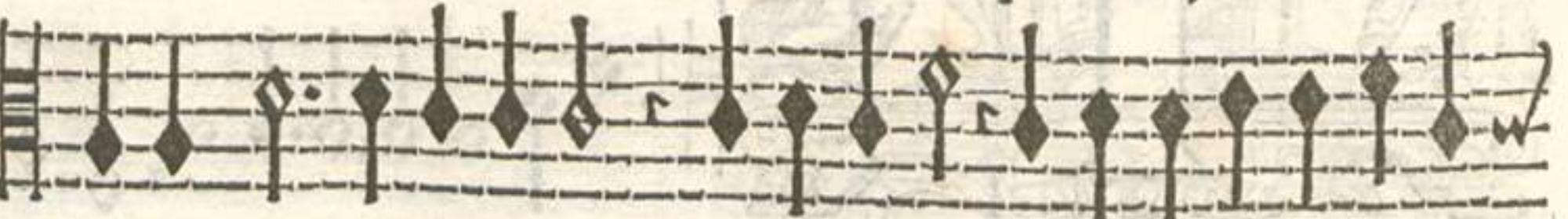
LAIS ORLANDE



Eux tu ton mal .ij. & le mien secourir, Trouue moy-



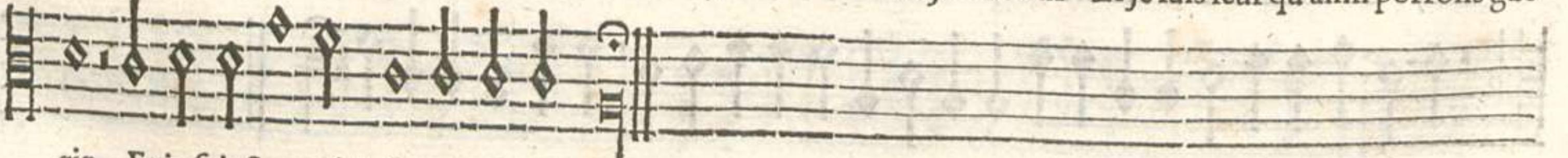
en Trouue moyen q'un jour entre deux dras q'un .ij. Nous



nous puissions .ij. Nous no^o puissions embrasser bras à bras em-



.ij. embrasser bras à bras .ij. Et je suis seur Et je suis seur qu'ainsi porrons gue-



rir. Et je suis seur qu'ainsi porrons guerir

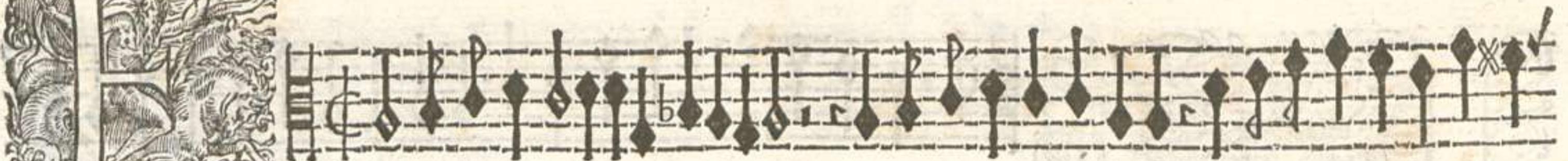


29

E voulez vous Le voulez vous .ij. je suis tres bien con-
tente, Venez à moy Venez à moy faittes vo- tre
plaisir, Depeschez vous .ij. Depeschez vous .ij.
puis qu'auons le loisir .ij. I'ayme celuy I'ayme celuy ou longue n'est l'aten- te. I'a-
me celuy I'ayme celuy ou longue n'est l'aten- I'ayme celuy ou longue n'est l'aten- te.

C

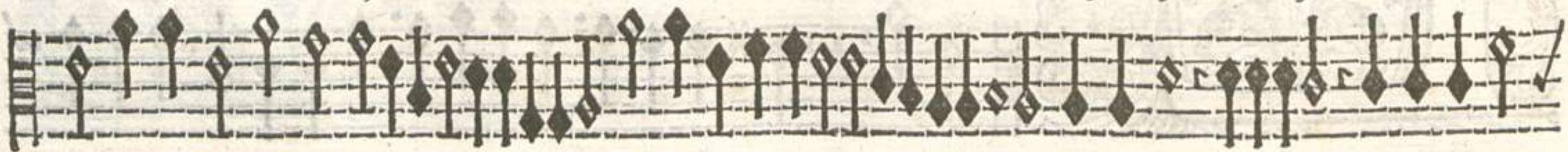
S A L S O R L A N D E.



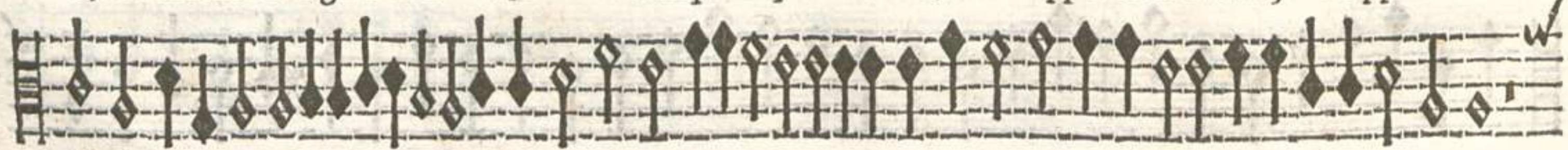
T d'ou venez vous ma dame Lucette, Et d'ou venez vo⁹ ma dame Et d'ou venez vo⁹ ma dame



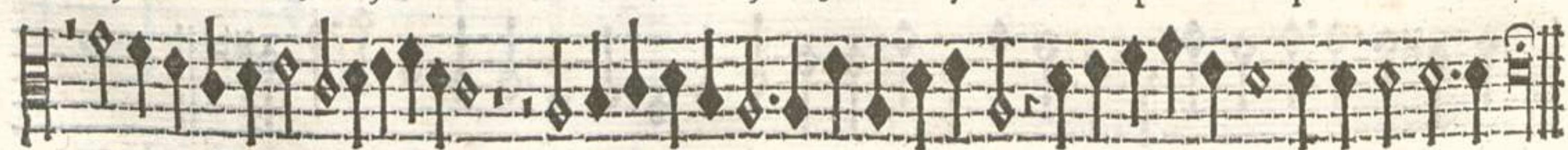
Lucette Et. .ij. ma dame Lucette Je reuien des champs .ij. jouer jouer sus l'herbet-



te, Les reis mi fót si grád mau .ij. Et nique nique nau .ij. Frappez tout beau .ij. Frappez tout beau



car je suis tédrette, .ij. Si vous me blessez .ij. je vo⁹feray mettre en la prison en la prison du chateau



Et nique nique nau, .ij. Et nique nique nau .ij. Et nique nique nau nique nau nique nau



90

Ou- tes les nuis .ij. que sans vous je me couche, Pen-
sant à vous .ij. Pensant à vous ne fay que sommeiller Et en reuant Et
.ij. jusques au resueiller Incessamment .ij. In-
cessamment vous quiers parmi la couche, vous .ij. Et bien souuent au lieu de votre bouche En soupi-
rant En soupirant .ij. je baise l'oreiller, Toutes les nuis. .ij.
C ij

Musical notation: The page features five staves of music in a Gothic musical notation system. The notation consists of vertical stems with small horizontal strokes at the top, representing pitch and rhythm. The staves are separated by vertical bar lines. The lyrics are written below the staves, aligned with the musical measures. The first two staves begin with a large 'Q' and a small 'V'. The third staff begins with a small 'V'. The fourth staff begins with a small 'I'. The fifth staff begins with a large 'I'.

CHANSON
ORLANDE.



As! me faut il .ij. tát de mal supporter, Sans q̄ persōn̄ en ayt la cognoissance, Sans

.ij. Faisat séblant .ij. toujours me cötéter, Faisat séblat toujours me cöté-

ter Et si n'ay plus de mó bien esperan- ce, de .ij. Ostés moy donc mon Dieu la souuenance mon

.ji. De ce malheur auquel ne puis pouruoir Ou me dōnés .ij. si longue patience si longue pa-

tien- ce Qu'autre q̄ voºne le puise sçauoir. .ij. Qu'autre que vous .ij. ne le puise sçauoir

Q V I N T A P A R S.

11



N triste cœur remply de fantasie, Vn triste cœur Vn triste cœur réply de

fantasie, Coblé de dueil & de melancolie, & de melancolie, En-

tre-lardé de tresgriefue douleur, de tres-
griefue douleur Ne cerche rien pour fuir sō malheur Que de-

griefue douleur Ne cerche rien pour fuir so malheur Que de-

sespoir Que desespoir .ij. pour tost finir sa vie. pour tost finir sa vie .ij.

pour tost finir sa vie. pour tost finir sa vi-

卷之三

C_{ijj}

ORLAND E.



Rdant amour souuent me fait instan- ce, Ard. .ij. De decla-

rer mon cœur ouuertemēt, Mais du refus la si grande doutan- ce, Mais .ij. Ne me le

veut permettre nullement, Dont à jmais .ij. souffriray le tourmēt, Dōt à jamais souffriray le tourmēt le tour-

ment Qu'amour craintif dōne aux siens pour martire, Si Dieu ne fait pour mon allegement, pour mon allegement

Qu'elle entende mon voloir sans le dire. Qu'elle entende mon voloir sans le dire .ij.

Q V I N T A P A R S.

12



E ne veux plus que chan- ter que chan- ter que chanter de tristesse,
 Car autremēt châter je ne pourrois châter je ne pourrois Veu que je suis absent Veu .ij. de
 ma maitresse, Si je chantois Si je chan- tois autrement je mourrois Pour ne mourir il faut donc que je chan-
 te, En chant piteux ma plaintiue langueur, ma .ij. Pour le depart de ma maitressē absēte, Qui de mō
 sein Qui de mō sein me desroba .ij. le cœur me desroba le cœur .ij. me desroba le cœur.



ORLANDE

V feu Au feu Au feu venez moy secourir, Tous vrais amans voyés voyés la

grandz offence, A tort amour me brusle A tort amour me brusle sans mourir Et si ne puis Et si ne

puis .ij. contre elle auoir deffence O dur ennuy qui me tient en souffrāce, Fay moy jou-

ir du bien que je pretens, du bien que je pretens Ou rens mō cœur en si bonz esperance Ou. .ij.

Qu'en esperant .ij. je ne perde mon tems. Qu'en esperant je ne perde mō tés



L'eau A l'eau A l'eau jettes toy vistement Et tu auras de ton mal allegiance,



Trop chaud tu feuz te mettre .ij.

si auant, Sans bien penser .ij.

d'amour la



grād puissance, Donc si ennuy Donc si ennuy te tient te tient en tel souffrance: Ne te laissant auoir ce que pre-



tens, Pren reconfort ou vi en esperance, Pren reconfort ou vi en esperance Car comme toy Car



comme toy plusieurs perdent leurs tems. plusieurs per-

dent leur tems perdēt leur tems

D



2. A O R L A N D E.

V tems jadis .ij. Au tems jadis Au tems jadis amour sen-

tretenoit, Quād loiautē se tenoit maintenuē Quand. .ij. se te- noit maintenuē Auec amis vne foy

on tenoit, .ij. Chacun viuoit en paix bien entendu- ē bien entenduē .ij. Mais charité

maintenant est perduē, .ij. Verité dort .ij. & ne fose montrer, .ij.

Iusques à ce .ij. que liberté renduē Soit à chacun de parler sans





Lle sen va de moy la mieux aymée, Elle. .ij. de moy



la mieux aymée, Elle sen va Elle sen va certes & si demeure, Dedás mon cœur .ij. Dedans mon



cœur .ij. tellement imprimée, Qu'elle y sera jusques à ce qu'il meure.



jusques à ce qu'il meure. Qu'elle y sera jusques à ce qu'il meure. Qu'el. .ij.

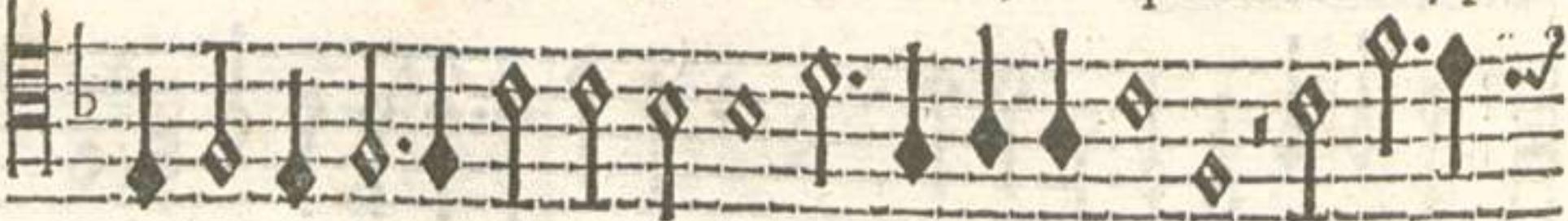


flater. .ij. Soit à chacun de parler sans flater de parler sans flater .ij. D ij

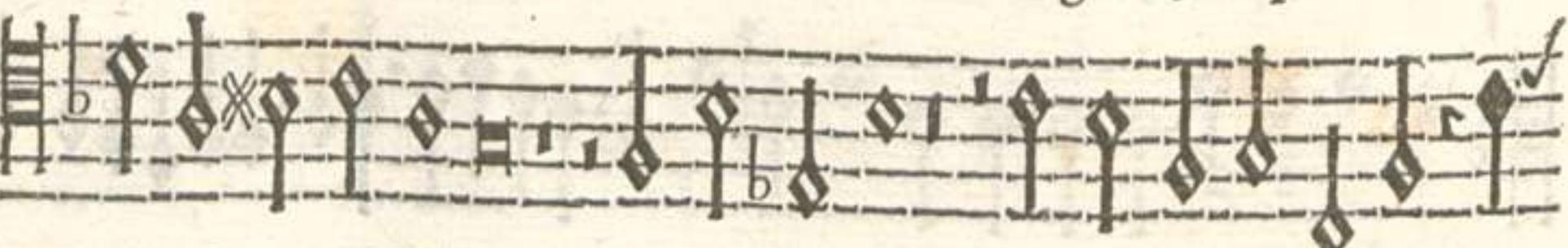
S A L A M O R L A N D E.



St-il possible à moy pouuoir trouuer, Est-il possible à moy pou-



uoir trouuer, Aucun moyen pour auoir votre grace, pour a-



uoir votte grace, Qu'en dites vous en pourray-je finer, Dit-

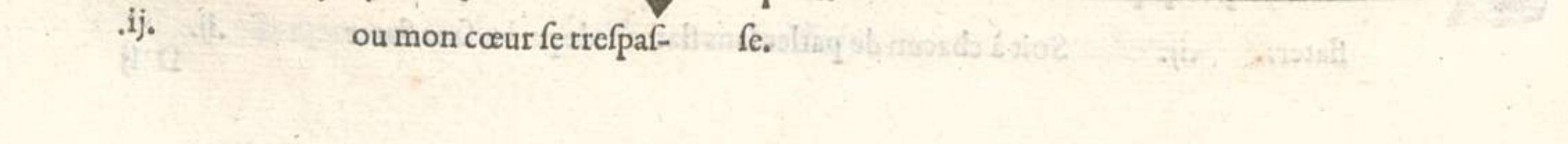


tes oiiy Dittes ouü- y .ij. ou mon cœur se trespassse. ou mon cœur se trespassse. ou



.ij.

ou mon cœur se trespassse.





E Rossignol plaisant & gratieux, Le. .ij. Habiter veut .ij. toujours au

vert bocage, au vert bocage Aux champs voler & par tous autres lieux Aux. .ij. & par tous autres

lieux Sa liberté aymant mieux que sa cage, mieux q̄ sa ca- ge Mais le mien cœur .ij. qui demeurz en osta-

ge, qui. .ij. Sous triste dueil q̄ le tiēt en ses lacs qui. .ij. Du Rossignol .ij. Du Rossignol ne

cerche Pauātage, Ne de son chât reçeuoir le soulas. .ij. Ne de sō chât reçeuoir le soulas .ij. uonsid
D .ij.

22 A ORLANDE.



E departir .ij. est sans depar-
tement

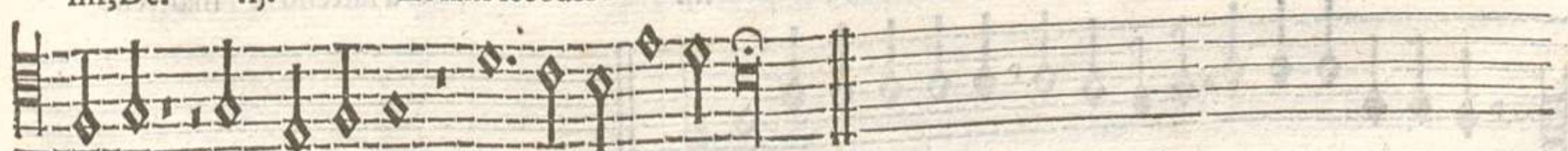
Le departir Le departir est sans departement, A vn bō cœur A vn bon cœur ai-

mant parfaitement, aimant parfaitement, .ij.

Car vray amour ne co-
gnoit

nullz absence, Mais à tousjours Mais à tous-
jours .ij. par memoire presente, Le bien ou gist Le

bien ou gist tout son contétement. Le bien ou gist .ij. tout son contentement. .ij.



ORLANDE



Omme la Torterelle Languit jusqu'à la mort, Aiant per-



du sa belle, Compagnie & con- sort: Ainsi ne veut con-



fort, .ij. Mon cœur plein de tristesse, S'il n'arriue au doux



port, .ij. Ou l'attend sa maîtresse. .ij. Ou l'attend sa maîtresse



Ou l'attend sa maîtress- se. .ij.



V t'attend ta maitresse A- mi ne dis doux port,Mais
 vn lieu de tristes- se, Et sans aucun confort.
 Or la tiene con- sort .ij. Qui d'ennuy
 n'est plus belle: Lan- guit jus- qu'à la mort Comme la Tourterelle.Comme la Tourterel- le.

The musical score consists of four staves of music in common time, featuring a soprano vocal line. The notation uses diamond-shaped note heads and vertical stems. The lyrics are written below the music, corresponding to the notes. The first staff begins with a C-clef, while the subsequent staves begin with an F-clef.

224 A O R L A N D E.



Espectant Reginalde poli, Reginalde poli: Te spe-
 ctant Reginaldepoli: Reginalde poli: Te. .ij. Ti-
 bi sydera ri- dent, exultant montes, personat oceanus: personat
 oce- anus: Anglia dum plaudit quod faustos excutis ignes, quod. .ij. Elicis & lachri-
 mas, ex adamante suo. .ij. ex adamante suo. ex adamante suo.

The musical notation consists of four staves of square neumes on a four-line staff system. The first two staves begin with a large vertical bar. The third and fourth staves begin with a small vertical bar. The lyrics are written below the staves, corresponding to the musical phrases. The notation uses black neumes on white lines, typical of early printed music notation.



Elitię Phēbi .ij. Musarū pulcher alum- ne pulcher alumne per-
 petuum nectar .ij. cuius ab ore flu- it, concentu triplici qui homines das esse .ij. beatos,
 forma oculos, aures vo- cc, animosque animosque animo, animosque animo q̄ suavi potes aspectu erexisse
 iacentes erexisse iacentes erexisse iacentes & nutu eri- pere quos ferus orcus ha- bet, Musa-
 rum famulum, ne despice, sustine laf- sum, ne despice sustine lassum, vnde tibi hæc numeris, .ij.
 ficta tabella ve nit. ficta tabel- la venit. tabel- la venit fic. .ij. k ij

ORLAND E.



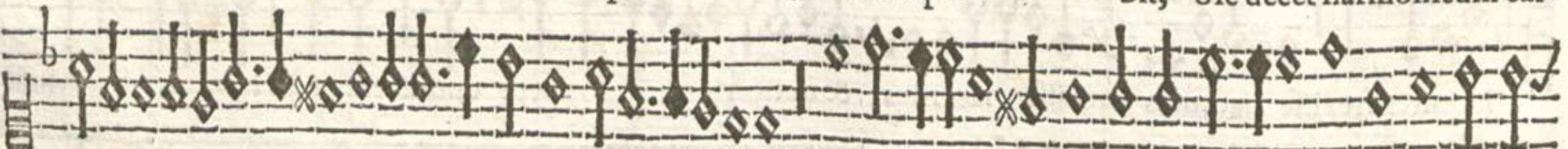
T radios edit rutilo carbunculus au- ro: Sic inter Cereris sic



.ij. munera Musa nitet. Ut viridis nitido smaragdus in ære

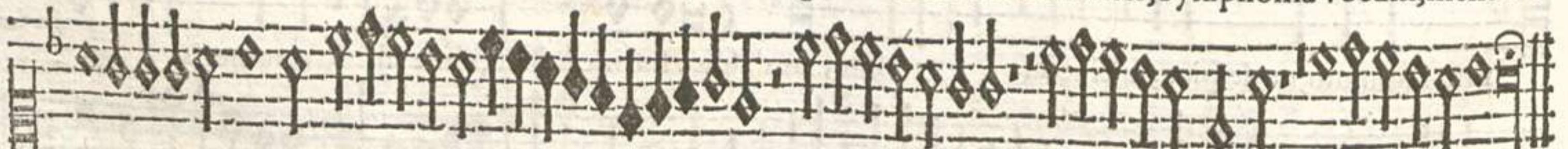


super- bit, in ære super- bit, Sic decet harmonicum car-



men, .ij.

Vbique merum, .ij. quàm subito mutat mentes, Symphonia vocum, mentes e-



mollit, mētes emollit, nec probat esse fe-

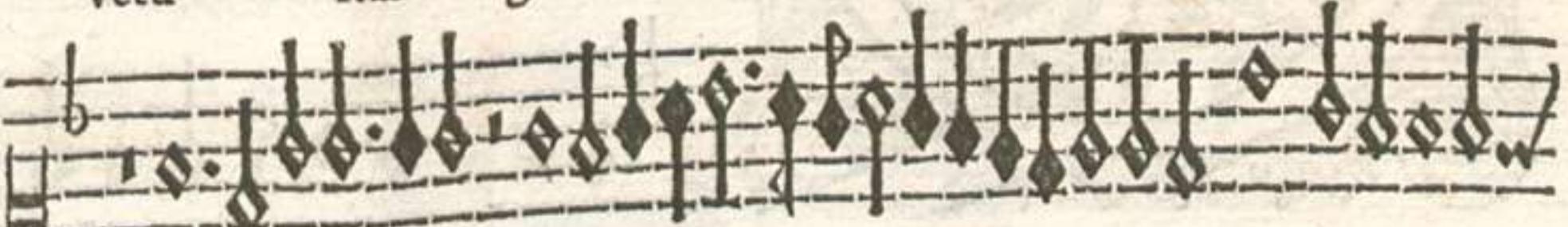
ras, nec probat esse feras, nec probat esse feras .ij.



On tenui Musæ filo celebranda vetustas. filo celebranda



vetu- stas Cōgressus coluit mētis honore pios. Nulla fuit crapulæ



luxus, venatio: luxus ve- na- tio: nusquam ambiti-



o, longe longe bilis ini- qua fuit. Gestorum voluit portus conuiuia neruos portus conuiuia neruos, Fir-



mandi pariter .ij. fēdus amicitiæ. fēdus amici- tiæ. fēdus amicitiæ K ij

S A T . A O R L A N D E .



Vis valet eloquio munus celebra-
 re Lyei? Forsan v-
 bi vacuuus criminis usus e-
 rit, In facie rugas abigit,
 vultumque serenat Prudenter luctus condere signa iubet, Membra ri-
 gat curis & mole peresa laborum, Liber tum sonos continuare facit, Non modice sumptum cerebri ve-
 lamina rumpit, Et simul affectus nil rationis habent, nil rationis habent jj.

The musical score consists of five staves of Gregorian chant notation. The notation uses square neumes on four-line red staff lines. The first three staves begin with a common C-clef, while the fourth and fifth staves begin with an F-clef. The time signature is common time (indicated by a 'C'). The lyrics are written below the staves, corresponding to the musical phrases.

Q V I N T A P A R S.

40



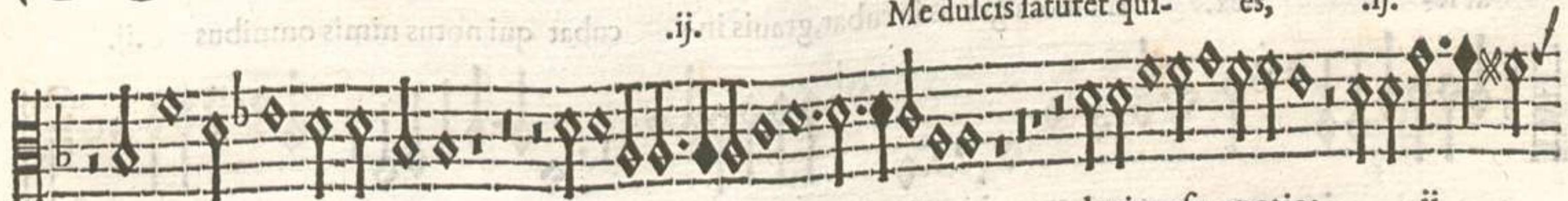
Tet quicunque vo-
let potens, volet potens Stet qui-



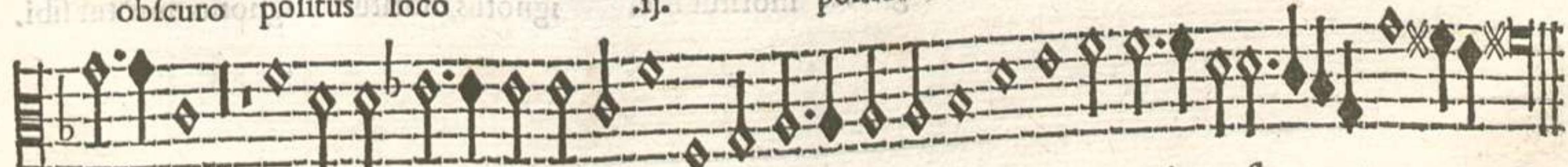
cunque volet po-
tens aulē culmine lubrico aulē culmine lubrico:



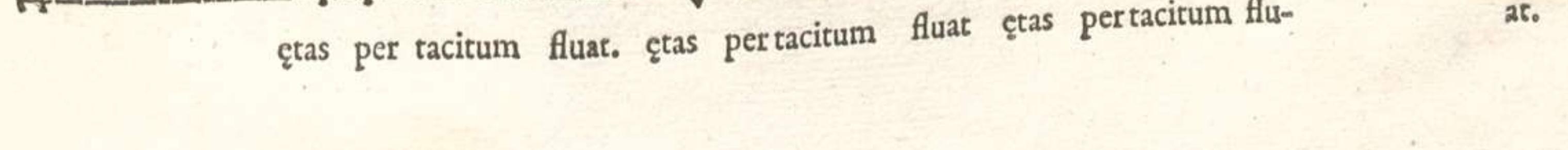
Me dulcis saturet qui-
es, .ij.



obscuro positus loco .ij. positus loco .ij. leni perfruar otio: .ij.



ctas per tacitum fluat. ctas per tacitum fluat ctas pertacitum flu-
at.



Secunda pars.

O R L A N D E.

The page contains four lines of musical notation. The first line begins with a large, ornate initial 'S'. The lyrics are arranged in two columns. The first column reads: "Ic cum transferint mei, nullo cum strepitu di- es, Sic cum tran- fierint mei, nul- lo cum strepitu di- es, Sic. .ij." The second column reads: "nullo cum strepitu dies Obscurus mori- ar se- nex. Illi mors grauis incubat, grauis in- cubat qui notus nimis omnibus .ij. ignotus moritur sibi. ignotus moritur sibi. ignotus moritur ignotus moritur sibi."



Vand me souuient de ma triste fortune Que j'ay per-

du de mes yeux le soulas. de. .ij. Plaindre m'y faut

ma trop grand' infortune, Dont nuit & jour me conuient, di-

re helas, me conuient dirz helas Triste fortune Triste fortu- ne .ij.

22 A. I. O R L A N D E.



EATVS ille qui procul negocijs, ut prisca ḡes mortalium, paterna rura bobus

exercet suis, solutus omni fēnōre, sol. .ij. nec excitatur classico miles truci .ij.

nec horret .ij. iratum mare nec horret iratū mare, forūque vitat .ij. & superba ciuim potētiorum po-

tentiorum limina.

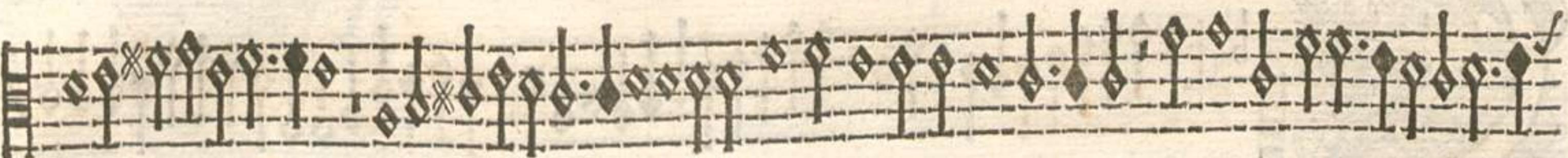
Secunda
pars.



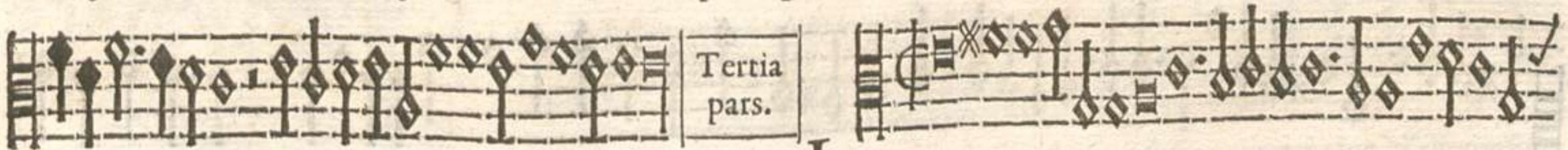
Rgo aut adulta vitium propagine altas maritat populos, aut

in redu-

cta valle mugientium prospectat errātes greges .ij. inutilesque falce ramos amputat



feliciores inserit feliciores inserit aut pressa puris mella condit amphoris aut tondet infir- mas o-

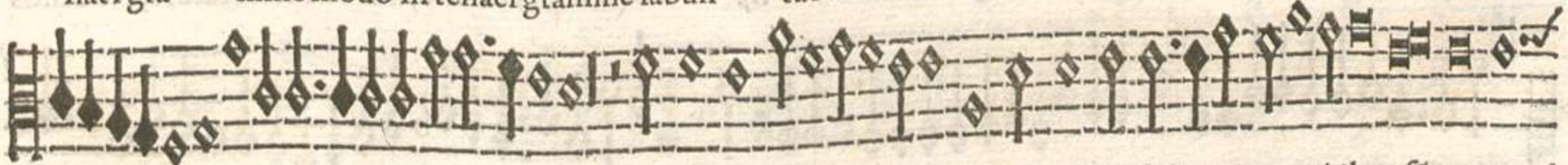


ues, infirmas oues aut. .ij.

L Ibet jacere modo sub antiqua ilice modo in te-



naci gra- mine modo in tenaci gramine labun- tur al- tis interim ripis ri- pis aquę labun-



tur altis interim ripis a- quę, querūtur in syluis aues fōtesquę lymphis obstrepūt manātibus sōnos quod



inuitet leues. Beatus ille q̄ procul negotijs vt prisca gēs mortaliūm, paterna ru- ra bobus exercet suis.

F ij

ORLAND E.



Hanter je veux Chanter je veux la gête damoyselle, .ij. A

qui le ciel tous ses tresors decel- le, To⁹ ses plus beaux & plus riches presés: .ij. Elle à l'esprit gen-

til elle à le sens rassis Elle à bref tout ce que nature .ij. (Joint la beauté) mit onc en creature, Ne cessos

donc .ij. de châter Catherine .ij. de châter Catherine, En exaltat la musique diui- ne. En. .ij.

En exaltat la musique diui- ne. .ij. En exaltant la musique diuine.

Responce de l'endure vn tourment

Q V I N T A P A R S 23



Ais à quel propos .ij. dire n'y escrire, .ij.

N'y escouter N'y escouter n'y moins à redire, N'allegeron point N'allegeroit

point .ij. mon cruel martyre, mon cruel martyre Dont encor' vn coup .ij.

m'est forcez à redire redire redire Le tourment que j'ay Le tour- mét que j'ay des tour-

mens le pire, Grand mal est celuy que l'on n'ose dire. que l'on n'ose dire.

F iii

O R L A N D E.



L M A venus vultu lāguētem despice lāto:respice languētem dulciter al- ma

Venus dulciter dulciter alma

Venus Anni principio ti-

biprospera cuncta precamur, vt placido

subeat pectore noster amor: & mihi fausta satis fuerint hæc omnia Ia-

ni, Annua qui nobis lumina lāta

refert. lā-

ta refert qui nobis lumina lā-

ta refert Alma Venus vultu languentem despि-

ce

lāto, Respice languentem dulciter al-

ma Venus dulciter dulciter alma

Venus.

Secunda
pars.



VNC elegos diuæ querulos querulos dimittere versus, vndique sollicitis resoluto pectore



curis. Musica Musica nunc alio demulceat omnia cantu. Protinus ex misero videor dum maximus he-



ros

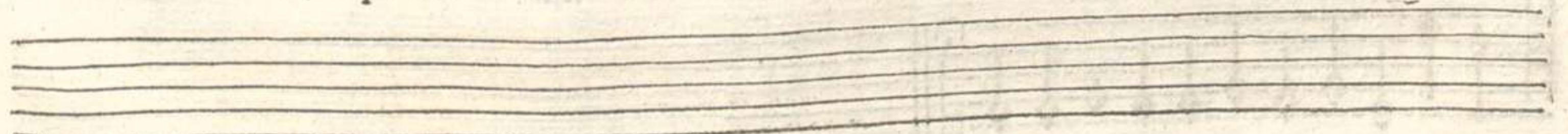
Protinus ex misero videor dum maximus he-

ros nunc mea me placidis oculis respice ami-



ca, & pænitus nostro deleuit corde dolorem deleuit deleuit corde dolo-

rem.



ORLAND E.



Vid prodest stul- to habere habere diuitias, cum sapienti-
 am e- mere non possit, emere non pos- sit Qui altam fa- cit Qui altam fa- cit domum
 suam quærit ruinam: & qui euitat discere, incidet in malum Qui peruer- si
 cor- dis est, non inuenit bonum non inuenit bonum .ij. non inuenit bonum Vani-
 tas Vanitatum & omnia vanitas.

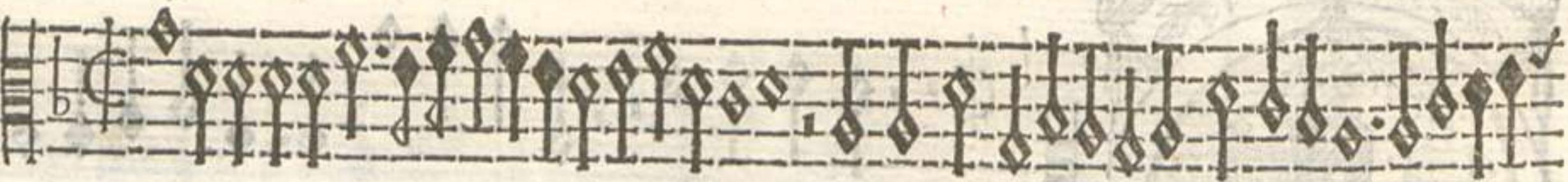


Q V I N T A P A R S.

25

Ve gaignes vous Que gaignez vous à vouloir differer, Le bien
que j'ay enuers vous merite, Le. ij. De vous seruir .ij. De
vous seruir .ij. ne me puis re- ti- rer, Contétez donc .ij. la mienne
volonté la. ij. Pouoir auez Pouoir auez moyen & liberté I Donc n'y cerchez .ij.
desormais plus d'ex- cuse De cruaute la raison vous accuse. De. .ij. G

S A P O R L A N D E.



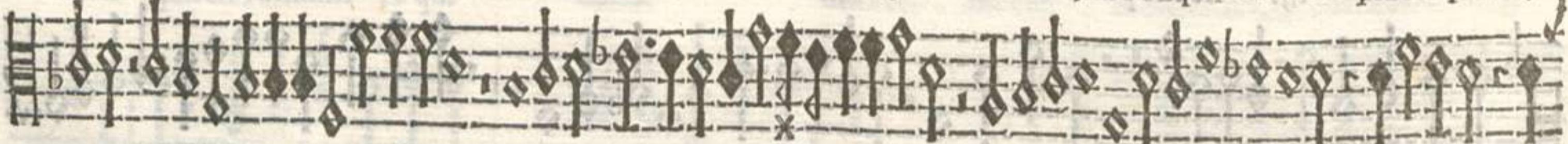
Iue sera & tous-~~engis~~ jours perdurable, Notr^e amitié .ij. Notr^e amitié .ij.



De ii. qui poït ne varira, .ij. qui point ne varira Car fermeté la rend inuiolable .ij. Et



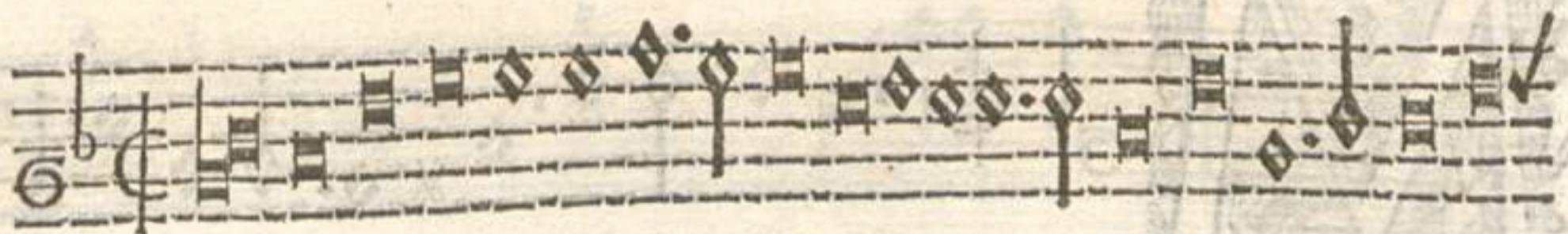
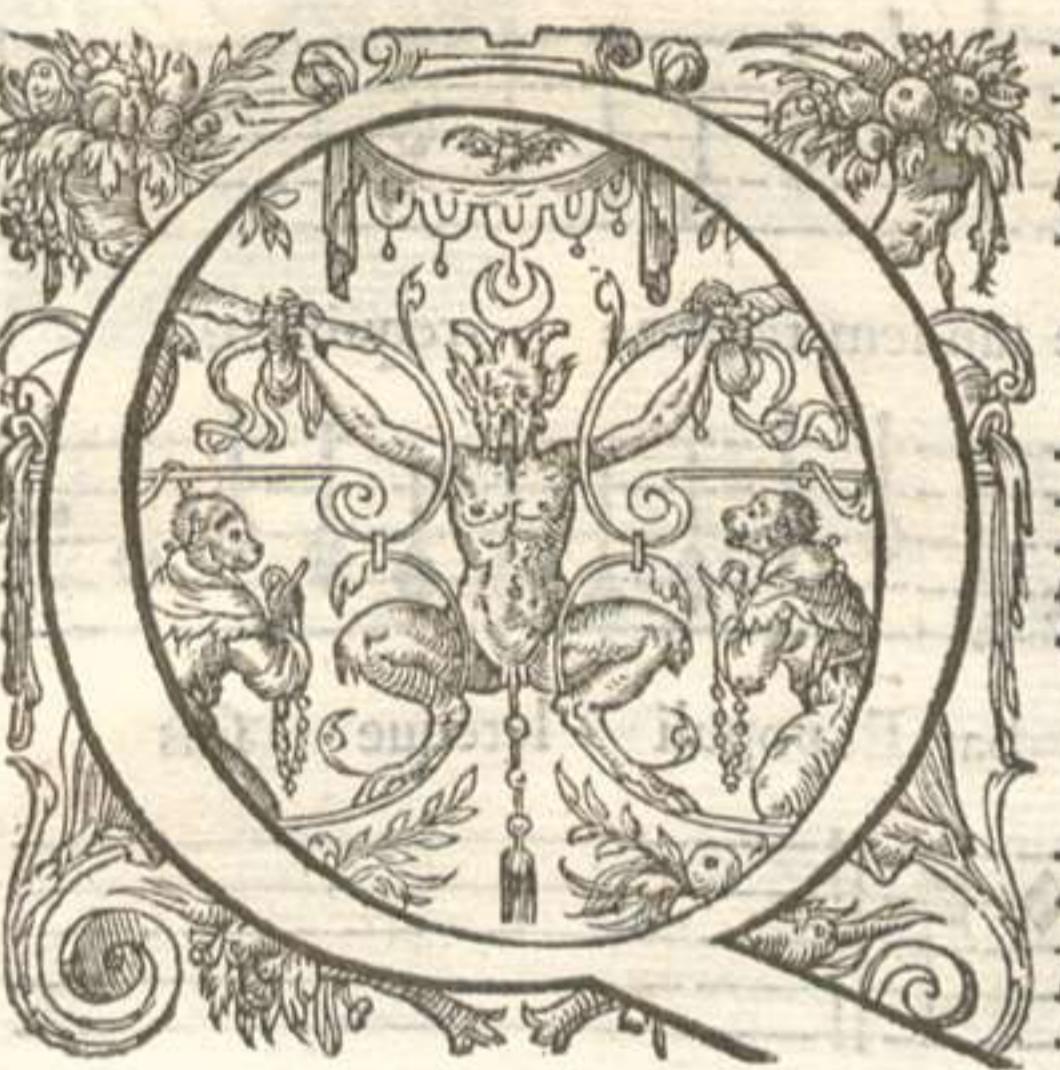
or mon si traueil & mō traueil à sa foy l'unira à sa foy l'unira .ij. L'esprit encores quād repos luy



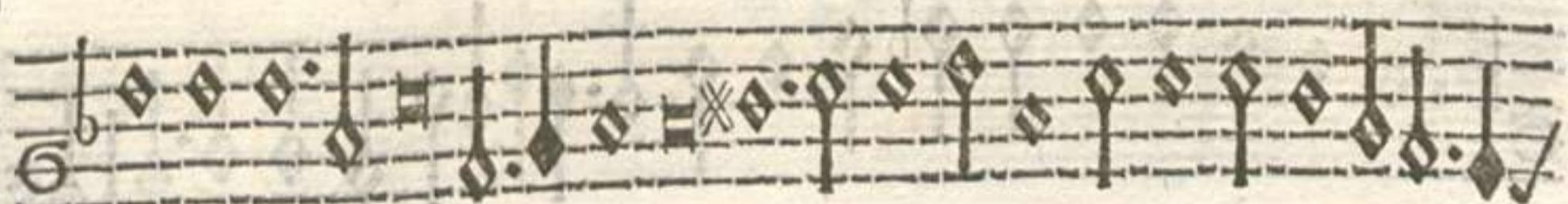
sera, L'es .ij. Lassus au ciel en aura souuenance: Lassus. .ij. Et de ce biē en-



core jouira, D'auoir aymé .ij. D'auoir aymé si pfai&t'excelēce, D'au. .ij. D'auoir aymé si .ij.



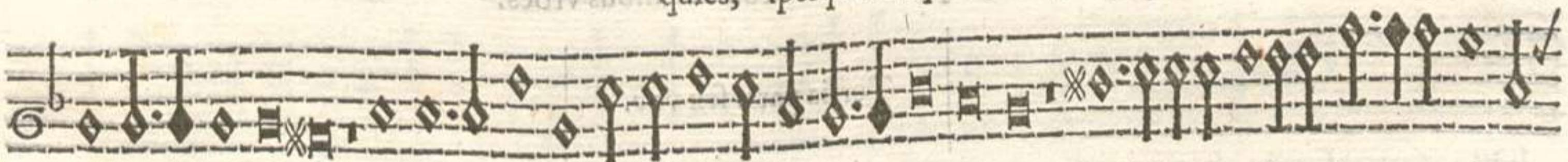
VIS mihi, qui tete rapuit quis tete rapuit dulcissima Phil-



li? dulcissima Phil- li? Philli meæ Phillipi meæ quondam re-



quies, spesque vniqua vite? Nunc dolor, æternusque imo



sub pectore luctus, Non licuit tecum optatos coniungere somnos, Dulcia nec primæ decerpere dona



Verte pro secunda
parte.

iuuentæ: Aut simul extremos vitam producere in an- nos.

G ij



Secunda pars. 4. voc.

O R L A N D E.

E miserum, .ij. qua te tandem regione requiram?

Quaue sequar? per te quondam mihi vi- ta place- bat, Et populi lēteque suis

cum mænibus vrbes. Et populi lēteque suis cum mænibus vrbes.

Tertia pars. sex voc.

Q V I N T A P A R S.

27



Vnc iuuat immensi fines lustrare profundi: Nunc. .ij.

Perque procellosas errare licentius vndas, Trytonum inmיסטum turbis scopulosaque

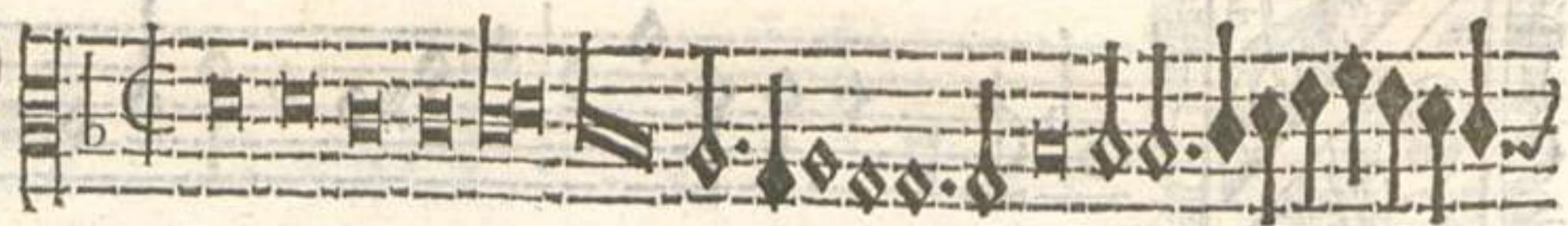
cete Inter & informes horrenti, corpore Phocas: Quo nunquam terras videam iam iam illa

tot annis populique, vrbesque vale- te. Littora chara valete, vale simul optima Phil-

li Littora chara valete vale simul optima Philli.

G iij

O R L A N D E.



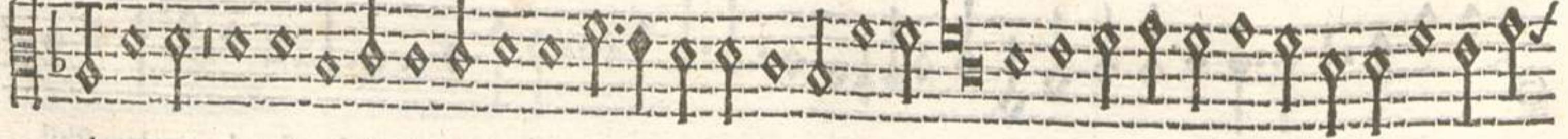
V E color vini cla- ri aue sapor si-



ne pari tua nos inebriari inebriari digneris



potentia, O quam felix creatura quam produxit vi-



tis pura omnis mensa sit secura sit secura sit secu- ra in tua presentia in tua pre-



Secunda
pars.

fentia. in tua presentia .ij. amio locum elev endo etonii



Q V I N T A P A R S

28

402

Quam flagrans in odore ô quam pulchrum in colore ô quam sapidum in o-
re ò. dulcis meti po- culum felix gut- tur quod rigabis felix venter quem
intra- bis os beatum quod lauabis Et beata vil- cera viscera Et bea-
ta visera Ergo vinum collaudemus & potantes exultemus non potantes
non potantes .ij. conuocemus ad eterna pocula

The page contains four-line musical notation on four-line staves. The music is written in a Gothic script, with neumes placed above the staves. The lyrics are written below the staves, corresponding to the musical lines. The first staff begins with a large initial 'Q'. The second staff starts with 'dulcis meti po-'. The third staff starts with 'bis os beatum'. The fourth staff starts with 'ta visera'. The lyrics continue across the staves, with some words appearing on multiple staves. The notation uses vertical stems and small dots or dashes to indicate pitch and rhythm. The page number '28' is in the top right corner, and the page number '402' is in the bottom right corner.

ORLAND E.



ISTERNE. Ista Hymenæe precor tibi sint connubia cu-

ræ Grata vbi sunt stabilis vincula nexus erit. I-

Ista Hymenæe precor tibi sint connubia curæ Grata

vbi sunt stabilis vincula nexus erit.



VL C E S exuuiæ dum fata deusque sinebat Accipite
 hanc animam Accipite hanc animam meque his exolui te cu-
 ris Vixi Vixi & quem dederat cur sum
 & quem dederat cur sum fortuna pere- gi Et nunc magna mei sud terras ibit ima-
 go. Et nunc magna mei sub terras ibit imago.
 Verte pro secunda parte.

H

294
ORLAND E.

R B E M preclaram statui .ij. mea mænia vidi .ij.

vlta vitum pænas inimico ab hoste recepi ini. .ij. Felix felix felix heu nimium felix heu

nimium felix si littora tantū Nunquā Dardaniæ tetigissent nostra carinæ, Dixit & os impressa toro

Moriemur inulte Sed moriamur a- it sic sic iuuat ire sub vmbras .ij. sic sic iuuat

ire sub vmbras sed moriamur a- it sic sic iuuat ire sub vmbras .ij. sic sic iuuat ire sub vmbras



R B E M preclarum statui mea menia vidi vlt̄ virum p̄nas inimico ab ho-

ste recepi Fælix fæ- lix felix heu nimium felix si littora tantum Nunquam Dardanię tetigis-

sent nostra carinę, Dixit & os impressa toro Moriemur inulte Moriemur inulte Sed moriamur ait .ij.

sic sic iuuat ire .ij. sub umbras iuuat ire sub umbras sed moriamur ait

sed moriamur ait sic sic iuuat ire sub umbras. sic sic iuuat ire iuuat ire sub umbras.
H ij

ORLANDE.



Vsu per per su- per flu flu per flu super flu m i mi flumi per flumi sup flumin

a na mina flumina p flumina sup flumina b a ba na ba mina ba p flumina ba super flumina ba b y by

baby na baby mina baby flumina baby p flumina baby super flumina ba- by lo lo bylo babylo na babylo

mina babylo flumina babylo per flumina babylo super flumina babylo n i s nis lonis bylonis babylonis na

babylonis mina babylonis flumina babylonis per flumina babylonis super flumina babylonis.

Lili clic illic se felic se illic se di dise-
dimus mus dim' sedimus lic sedimus illic se-
lic sedimus et fle fle & fle mus et fle dimus et fle sedimus et fle lic sedimus et fle illic sedimus et fle v
i ui fle- ui et fleuim' et fleui dim' et fleui sedimus et fle- ui lic sedimus et fleui illic sedimus et fleui m u s
mus uim' fleuim' et fleuim' m' et fleuim' dim' et fleuim' sedim' et fleuim' lic sedim' et fleuim' illic sedimus et fleuimus.
H iij



ORLANDE.

N mesnagier viellard recreu d'ahá Fédoit du boys sa fémz estoit deuát Qui luy à dit .ij.

pourquoy faites vo⁹han .ij. Affin dit il qu'il entre qu'il entre .ij. plus auant El'tint cemot car la nuit

en suiuát En l'ébrassát luy à dit mó amy Coignez pl⁹fort .ij. pas il n'ètre à demy, Et faites han .ij. premier que

de descendre lors il luy dit Le há Le han Le há ne fert ici cötétez vous Ce n'est bois q̄ vueil fédre Ce. .ij. Ce

n'est boys que vueil fédrc. .ij. Ce n'est boys Ce n'est bois q̄ vueil fédre .ij. Ce. .ij.

Q V I N T A P A R S.

32



ORTE soporifera ad Baias dormiuit in umbra blan-

dus amor placuit plus vbi

murmuraquæ Flucticola accurrunt Nymphæ Nereia tur-

ba vindex ardoris vult fore quæque sui abs-

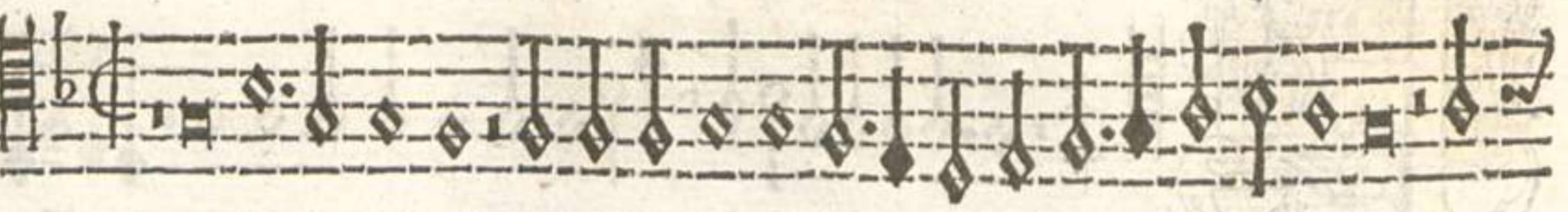
cūduntque facem sub aquis absc. ij. quis crederet ij. Ecce parturit æternum mox liquor

ille focum mox liquor ille focum balnea perpetuo hinc feruēt hinc feruēt calefacta calore Cu-

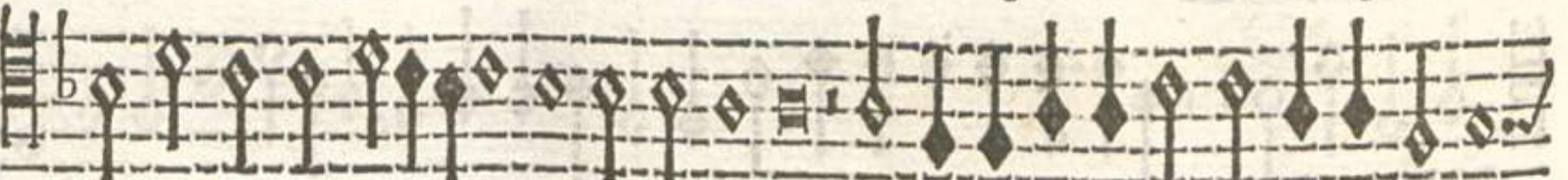
ratur Curatur nullis ardor amoris aquis Curatur nullis ar-

dor amoris aquis.

ORLAND E.



Vo piangendo .ij. i miei passa- ti tempi i



quai possi inamar cosa mortale senza leuar mi a volo hauend'io l'ale



hauend'io l'ale per dar forse di me non bassi exempli .ij. tu che vedi i miei mali inde-



gni & em- p'i Re del cielo inuisibile imortale soccorri a l'al- ma .ij.



desuata e' frale e'l suo diffetto di tua gratia adempi.



Secunda parte.

Q V I N T A P A R S.

33

I che fio vissi in guerra & in tempesta in guerra & in tempesta mora in pace & in por-

to e se la stanza fu vana .ij. almen si a la partita honesta & al morir de-

ogni esser tua presta. .ij. Tu say ben ch'en altruy non ho speranza .ij.

Fin des châlons
a cinq parties.

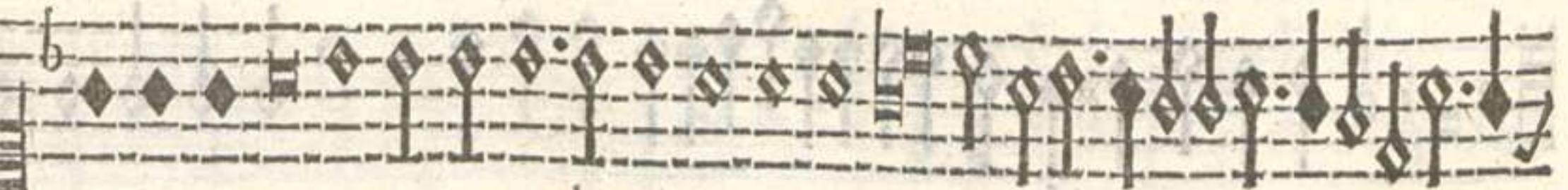
non ho speranza tu say ben ch'en altruy non ho speranza. .ij. non ho speranza.

I

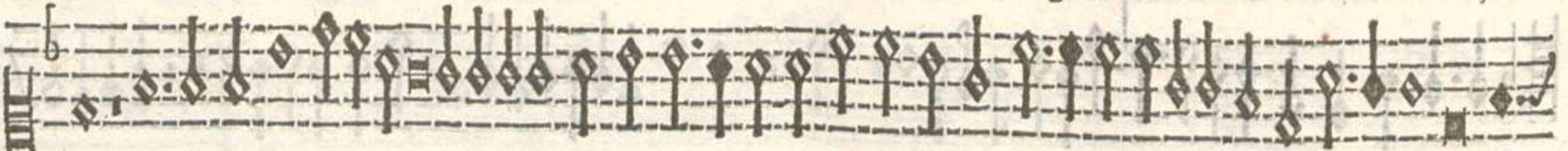
Cum sex voc. A T O R L A N D E



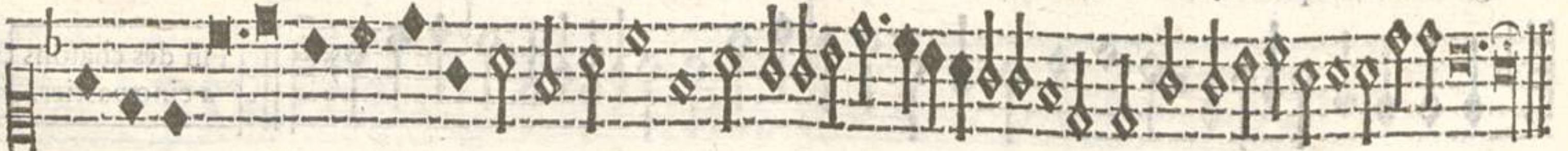
VNC gaudere licet .ij. bibendum est, .ij. bibendum est



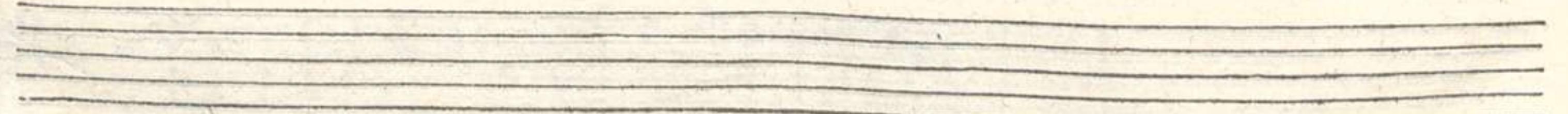
ij. ut lex Posthumiq*e* iubet magistræ letitiae letitiae .ij.



quoniam patri redire sacrata bacchanalia, sacrata bacchanalia .ij. Gaude-



amus omnes. .ij. Gaudeamus omnes .ij. Gaudeamus omnes. .ij.





VNC gaudere licet .ij. dolor hinc & cura bibendum



est bibendum est .ij. vt lex Posthumiae iubet magistræ



lætitia .ij. quoniam quoniam patri redie-



re sacrata bacchanalia, fac. .ij. Gaudeamus omnes .ij.



omnes Gaudeamus omnes .ij. Gaudeamus omnes .ij.



Cum sex voc.

Q V I N T A P A R S

ERO V M soboles, .ij. amor orbis Carole nostri, solus es, Caro-

.ij. afflito Musarum .ij. afflito Musarum tempore tempore alumnos qui

colis & facili largiris munera dextra, munera dextra propterea celebrat te Musica diua libenter, propterea

.ij. laudibus & me- ritis ad sidera ad sidera tollere gestit. Viue diu

.ij. Viue diu Austriaca spes optima maxima gentis, spes op- tima maxima gentis.

S E X T A P A R S.

Canticorum

35



EROVM soboles, .ij. amor orbis Carole nostri, solus es,
 afflictio Musarum .ij. tempore tempore alumnos, qui co-
 lis qui colis & facili largitis munera dextra, propterea calebat te Musica diua libenter, laudibus &
 meritis, ad sidera ad sidera tollere gestit, Viue diu Viue diu Austriacæ spes optima maxima gentis, spes op-
 tima maxima gentis maxima gen- tis. I iiij

Cum sex voc.

O R L A N D E.



A C I S amans .ij. cultorque de- um fide-

iquæ lucer- na rex grande austriadum, .ij. rex

gran- de austriadum Maxmiliane decus Max-

.ij. in te omnis vir- tus nata est rex fa- xit olympi

.ij.

imperij vt possis sceptrum

.ij.

tenere semel.



ACIS amans .ij. cultorque deum .ij.

fidiciquæ lucer- na, rex grande austriadum rex grande au-

striadum rex .ij. Maximiane decus Maximiane de- cus .ij.

in te omnis virtus .ij. in te omnis virtus nata est rex faxit olympi

imperij ut possis sceptra tenere semel. vt. .ij.



Secunda pars.

O R L A N D E.

Enunc letetur sortita Bohemia regem Te. .ij.
Bohemia regem qui veræ partes .ij. & diui-
na sacre fidei qui iura tueris qui. .ij. te deus in multos det superes- se dies
det superesse dies. det superesse dies.

S E X T A P A R S.

37



Enunc letetur sortita .ij. Bo-
 hemia regem qui veræ partes qui veræ partes .ij. religio- nis agis
 & diuina sacræ fidei sacræ fidei qui iura tueris te Deus te Deus in multos det
 superes se dies det supereesse di es. .ij.

Cum sex voc.

S A T / O R L A N D E.

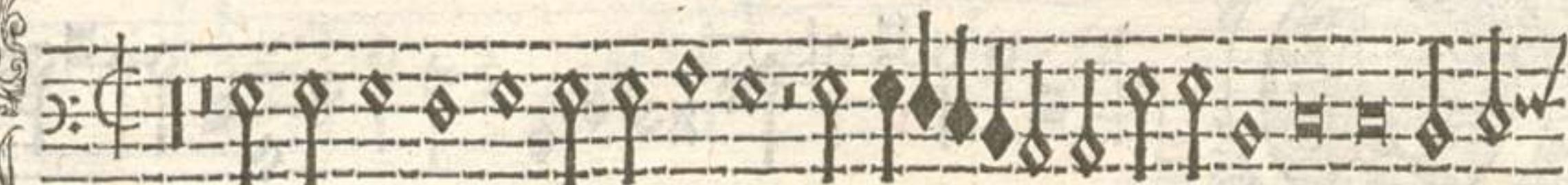


ITIRE, tu patulæ recubans sub tegmine fagi, Sylvestrem tenu-
i Musam meditaris auena: Nos patriæ fines, .ij. & dul-
cia linquimus arua & .ij. Nos patriam fugimus:
Tu Tytire lentus in vmbra Formosam resonare doces Form. .ij. Amarillida syluas.
Formosam resonare doces resonare doces Amarillida syl- uas.



S E X T A P A R S.

38



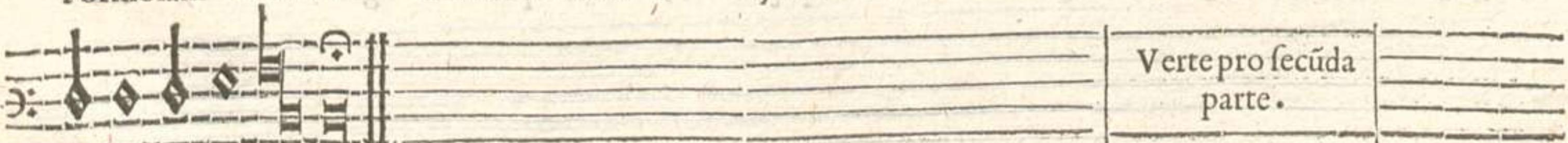
TIRE Recubans sub tegmine fagi silue-
strem tenui Musam medi-
taris auena nos patriæ fines & dulcia linquimus arua &. ij.



Nos patriam fugimus: Tu Tytire lento in umbra Tu. ij.



Formosam resonare doceas Amarillida syluas Formosam Formosam resonare doceas A-



marillida syluas.

Verte pro secunda
parte.

k ij



Secunda pars.

Q V I N T A P A R S

Melibæe, Deus nobis hæc otia fecit. O. .ij. otia fe-

cit Namque erit ille mihi semper deus: illius aram Sæpe tener nostris ab ouilibus im-

buet agnus. Ille meas errare boues vt cernis & ipsum Ludere quæ vellem, calamo permi-

sit agre- sti permisit agresti Ludere quæ vellem, calamo permisit agre- sti.



Melibœe, Deus nobis hæc otia fecit namque erit ille mihi semper de-

us illius aram Sæpe tener nostris ab ouilibus imbuet a- gnus ab. ij.

errare boues vt cernis, & ipsum Ludere quæ vel- lem, calamo permisit agresti lu-

dere quæ vel- lem calamo permisit agresti. permisit agresti.

k iij

Cum sex voc. 2 Я А П O R L A N D E.



I qua tibi obtulerint culti noua carmina vates, ingenij voueant

& monimenta sui .ij. & monimenta su- i, accipis & placide legis

hæc & fron- te serena & fronte sere- na .ij. Ornatusque tuis laudibus Ornatus

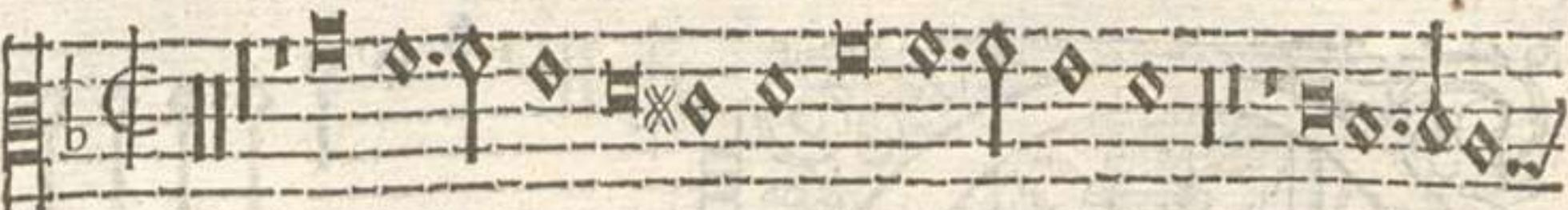
Ornatusque tuis laudibus, .ij. author abit ampla quidem merces lau-

des meruisse merentes Maxima laudari .ij. maxima maxima laudari principis

S E X T A P A R S.

40

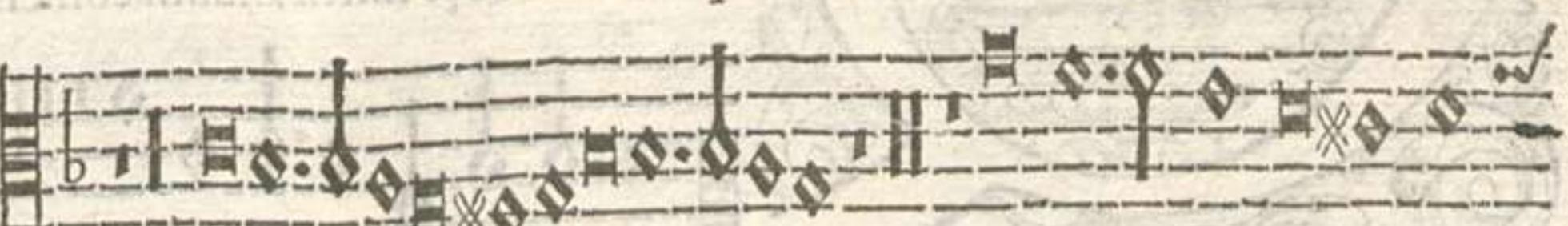
Cuius dicitur acce



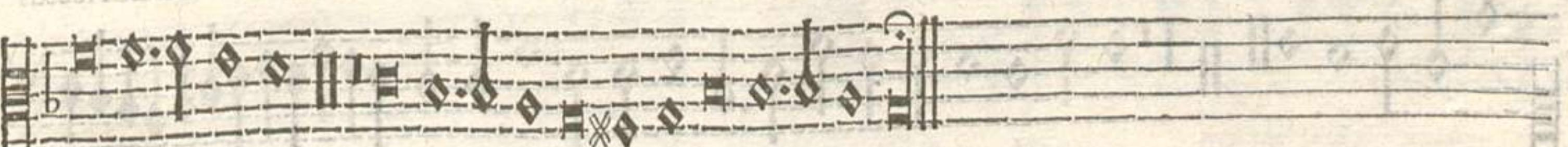
I qua ti. Aequabit laudes nulla camēna tuas .ij.



Aequabit laudes nulla camēna tuas



Aequabit laudes nulla



camēna tuas.



ore principis ore boni .ij. principis ore boni.

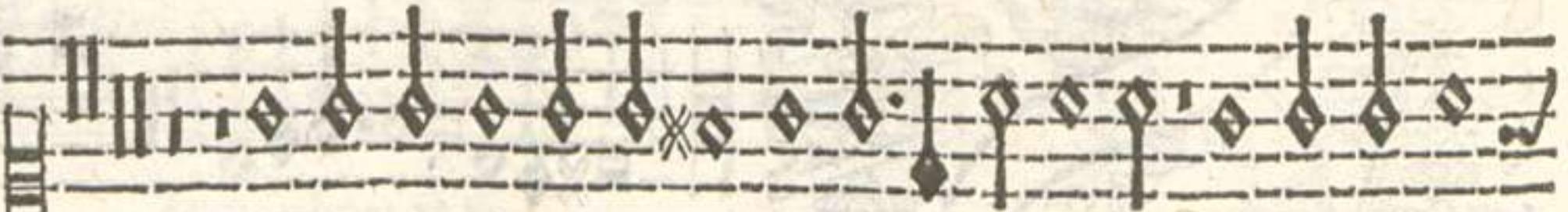


Cum decem voc.

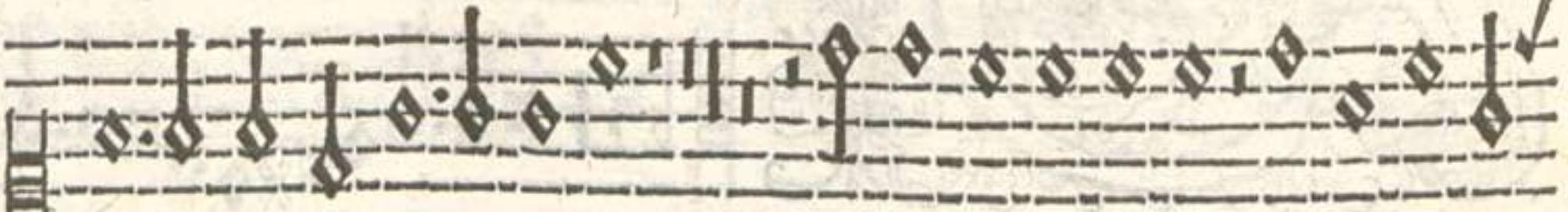
ORLAND E.



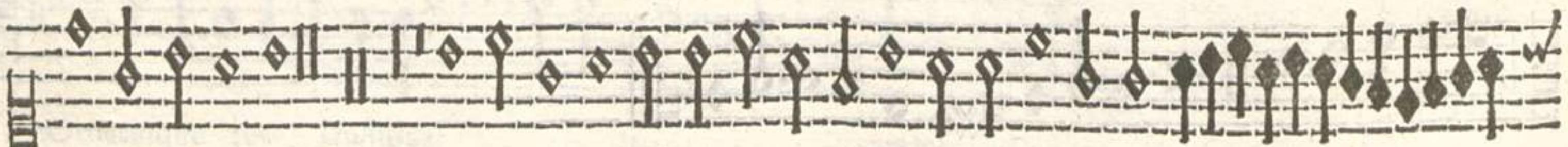
V Opro. In çdes principis Aonidum, quem sacra turba colit.



Hec mittit diuum consensu Iupiter illi, in quo virtu-

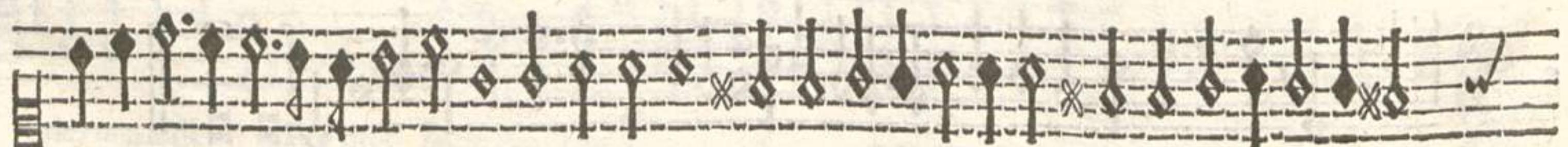


tum nunc genus omne micat. vocatur Albertus Phœbi lectus



obire vices.

Is est, me sequere, illius cernes sub tectis canen-



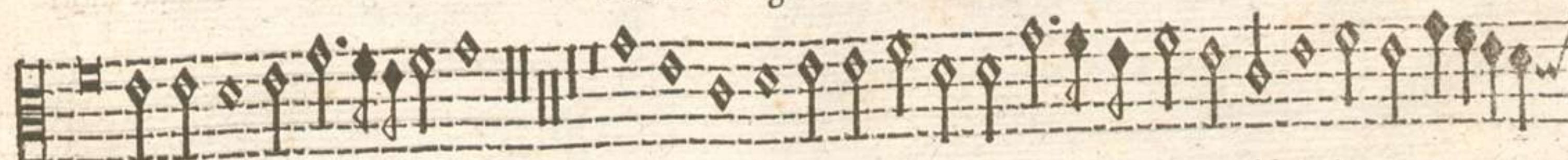
tes pectori gratanti tripudiare deas, tripudiare de-



V O pro. In q̄des principis Aonidum, quem sacra turba colit.

Hec mittit diuum consensu Jupiter illi, in quo vir-

tutum nunc genus om- ne micat. vocatur Albertus Phœbi



lectus obire vi- ces. Is est, me sequere, illius cer- nes sub tectis canen-



tes pectore gratan- ti tripudiare deas, tripudiare de-

L

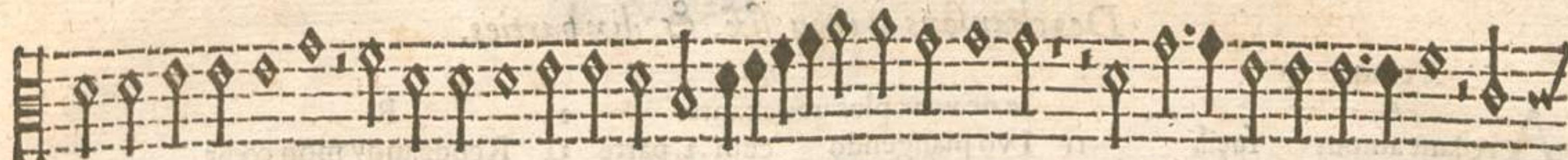
ORLAND E.

MS. M. 1. 1. 1. 1. 1. 1.

as Albertus viuat nulli virtute secundus, Bauariæ ij. & nostri glo- ri-
a & ij. duxque chori. Albertus viuat, Albertus viuat nulli virtute secun-
dus, Bauariæ Bauariæ & nostri gloria dux- que chori & nostri gloria duxque chori

ORLAND E.

42



as Albertus vivat Albertus viuat nulli virtu-

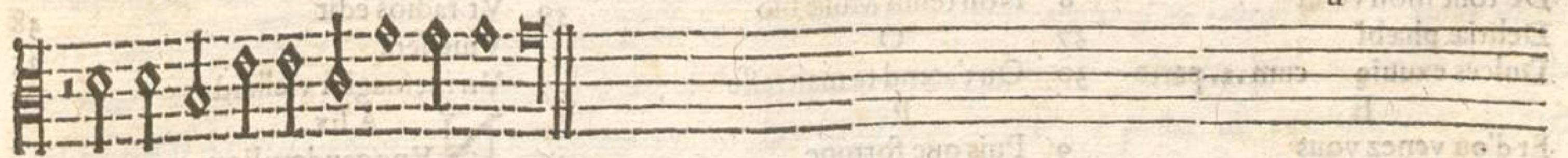
te secundus Bauariæ .ij. Ba-



uariæ & nostri glo- ria duxque chori. Albertus viuat Albertus viuat nulli virtu-

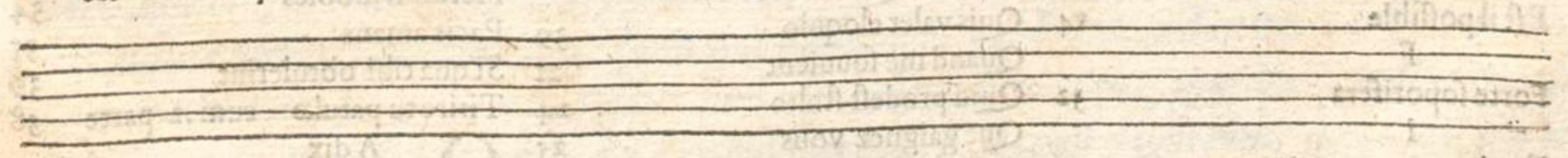


te secundus. Bauariæ .ij. Bauariæ & nostri glo- ria duxque chori.



&

.ij.



L ij

M 19

T A B L E.
Des chansons à cinq, six, & dix parties.

A cinq.

	A	
A Rdant amour fueil.		
Au feu au feu		
A l'eau		
Au tems jadis		
Alma venus cum .2. partie		
Aue color vini cum .2. partie		
	B	
Beatus ille cum .2. & .3. partie	21	
	C	
Comme la Torterelle	16	
Chanter ie veux	22	
Cernere virtutes	28	
	D	
De tout mon cœur	6	
Delitiæ phæbi	37	
Dulces exuici cum .2. partie	30	
	E	
Et d'ou venez vous	9	
Elle s'en va	14	
Est il possible	14	
	F	
Forte soporifera	32	
	I	
I'endure vn tourment	7	
I'atens le tems	8	

28

Je ne veux plus que chanter	12	R	
11 I vo piangendo cum .2. partie	32	Rendz moy mon cœur	3
12 L		S	
13 La terre les eaux va buuant	5	Sur tous regretz	4
13 Le voulez vous	9	Susane vn jour	6
23 Las me faut il	10	Stet quicumque cum .2. partie	40
27 Le Rossignol plaisant	15	Super flumina cum .2. partie	30
Le departir	15	T	
		Toutes les nuictz	16
21 M		Te spectant reginalde poli	37
Mon cœur se recōmande a vous	2	V	
16 Mon cœur rauy d'amour	3	Vous qui aimez les dames	7
22 Mais à quel propos	23	Veux tu ton mal	8
		Vn triste cœur	11
28 N		Vt radios edit	38
Noblesse git au cœur du vertueux.	4	Viue sera	25
6 Non tenui Musæ filo	39	Vn mesnagier viellard	31
		N	A six
37 O		Vnc gaudere licet	33
30 Out'atend ta maitresse	37	Heroum soboles	34
		Pacis amans	35
9 Puis que fortune	16	Si qua tibi obtulerint	39
		Titire tu patulæ cum .2. partie	38
14 Q		Q	A dix
Quis valet eloquio	39	Vop properas.	41
Quand me souuient			
Quid prodest stulto			
Que gaignez vous			
Quis mihi cum .2. partie			

F I N.



Extrait du Priuilege.



A R lettres patentes du Roy données à Saint Maur le premier jour de May mil cinq cens soixante sept, signées Par le Roy. Maistre Regnault de Beaune maistre des requestes ordinaire de l'hostel présent, seignées Delaubespine & seellées surdouble queüe cōfirmatiues d'autres precedētes Est permis & octroyé a Adrian le Roy & Robert Ballard Imprimeurs en musique de sa majesté, d'imprimer ou faire imprimer toute sorte de musique tant vocale que instrumentale de quelque sorte & composition d'auteurs que ce soit, specialement d'Orlande de Lassus, Iosquin des prez, Mouton, Richaffort, Gascongne, Iaquet, Maillard, Gombert, Arcadet & C. Goudimel: sans qu'il soit loysible a autre quelconque d'en imprimer, vendre ne distribuer en general ou particulier n'y en distraire aucune partie d'icelle durāt le tems de dix ans. ainsi qu'il est plus amplement contenu & declaré esdites lettres, a peine de confiscation desditz liures, dommages, interests & amende arbitraire enuers lesdits le Roy & Ballard. Lesquelles lettres saditte majesté veut sans autre formalité quelconque & l'extrait d'icelles mis & inseré au commencement ou fin de chacun desdits liures seulement estre tenuz pour bien & deuement signifiez a tous imprimeurs a ce qu'ilz n'en puissent pretendre cause d'ignorance sans qu'il soit besoin d'aucune autre signification.

